

BRIDGES NETWORK

МОСТЫ

Аналитика и новости о торговле и устойчивом развитии

ВЫПУСК 4 - ИЮЛЬ 2013



Преодолевая препятствия: Всемирная торговая организация на пути к Бали

ПЕРЕГОВОРЫ РАУНДА ДОХА

Последняя «автозаправка» до Министерской конференции ВТО на Бали

ПРИСОЕДИНЕНИЕ СТРАН К ВТО

Присоединение Азербайджана к ВТО и будущие перспективы

БОРЬБА ЗА РЕСУРСЫ

Международная торговля в эпоху относительного дефицита ресурсов



International Centre for Trade
and Sustainable Development



МОСТЫ

ВЫПУСК 4 - ИЮЛЬ 2013

«МОСТЫ»

глобальная платформа для обмена знаниями и информацией, лидирующий источник новостей и аналитических материалов по вопросам международной торговли и устойчивого развития

ИЗДАТЕЛЬ

ICTSD

Международный центр по торговле и устойчивому развитию

Женева, Швейцария

www.ictsd.org

МЦТУР ДИРЕКТОР

Рикардо Мелендес-Ортис

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

Эндрю Кросби

«ЭКО-СОГЛАСИЕ» ДИРЕКТОР

Ольга Понизова

РЕДАКТОР

Наталья Шпильковская (МЦТУР)

НАД НОМЕРОМ РАБОТАЛИ

Наталья Шпильковская и

Марта Меньшикова

ДИЗАЙН

Flarvet

ВЕРСТКА

Олег Смердов

Редакция «Мостов» приветствует отклики читателей и рассмотрит материалы для публикации. Инструкция по написанию и оформлению статей направляется по запросу. Напишите нам по адресу: mosty@ictsd.ch

ПЕРЕГОВОРЫ РАУНДА ДОХА

- 4 **Последняя «автозаправка»
до Министерской конференции ВТО на Бали**

ПЕРЕГОВОРЫ РАУНДА ДОХА

- 7 **Переговоры ВТО по сельскому хозяйству:
осторожная надежда**

ТОРГОВЛЯ ТОВАРАМИ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

- 10 **Члены ВТО расширяют охват Соглашения
по информационным технологиям**

МЕХАНИЗМ РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ ВТО

- 12 **Канада проиграла в споре о мерах по стимулированию
возобновляемых источников энергии**

ПРИСОЕДИНЕНИЕ СТРАН К ВТО

- 14 **Присоединение Азербайджана к ВТО и будущие перспективы**
Мурад Н. Наджафбейли и Эмин Теймуров

МОНИТОРИНГ ТОРГОВЫХ МЕР

- 17 **Страны «Большой двадцатки» продолжают
вводить новые торговые ограничения**

БОРЬБА ЗА РЕСУРСЫ

- 18 **Международная торговля в эпоху относительного
дефицита ресурсов**
Жиль Карбонье

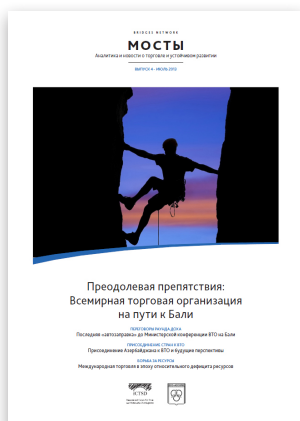
ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- 22 **Необходимо положить конец продовольственной
нестабильности в Африке!**
Шейх Тидиан Даиви

- 24 **Региональные новости**

- 25 **Публикации и ресурсы**

Преодолевая препятствия: Всемирная торговая организация на пути к Бали



Всего пять месяцев осталось до девятой Министерской конференции ВТО, которая пройдет 3-6 декабря 2013 г. на Бали, но между развитыми и развивающимися странами-членами ВТО по-прежнему слишком много разногласий; переговорный процесс идет тяжело и слишком медленно. По словам пресс-секретаря ВТО Кита Роквелла, от членов ВТО срочно требуется проявление доброй воли и гибкости в решении ряда политических разногласий, чтобы направить переговоры в нужное русло. Подробнее о ходе переговорного процесса, в том числе по вопросам сельского хозяйства, читайте в редакционных статьях на страницах 4 и 7.

Удастся ли членам ВТО договориться по параметрам будущего соглашения до начала августовских каникул? От ответа на этот вопрос во многом будет зависеть, смогут ли члены ВТО обеспечить на девятой Министерской конференции «сбор раннего урожая» в виде малого пакета соглашений. Наблюдатели предупреждают, что отсутствие согласованного пакета договоренностей может поставить под сомнение переговорную функцию ВТО и подорвать доверие к этой международной организации.

С 1 сентября 2013 г. пост Генерального директора ВТО займет Роберто Азеведо, который в ходе предвыборной кампании обещал подтолкнуть членов ВТО вернуться к обсуждению сложных вопросов переговоров раунда Доха. По его словам, успешное проведение Министерской конференции на Бали – первый шаг на пути укрепления доверия между членами ВТО и активизации переговоров раунда Доха.

Между тем перед ВТО стоят новые вызовы, в том числе рост протекционизма, увеличение числа региональных торговых соглашений, борьба за природные ресурсы, проблемы продовольственной и энергетической безопасности. Может ли ВТО помочь своим членам совместно выработать ответы на эти и другие вызовы – вопрос, который остается дискуссионным. Подробнее о трудностях, с которыми сталкиваются страны, читайте в статьях: «Страны "Большой двадцатки" продолжают вводить новые торговые ограничения»; «Международная торговля в эпоху относительного дефицита ресурсов»; «Необходимо положить конец продовольственной нестабильности в Африке!».

В этом номере вы также сможете узнать о переговорах Азербайджана об условиях членства в ВТО из статьи Мурада Н. Наджафбеги и Эмина Теймурова «Присоединение Азербайджана к ВТО и будущие перспективы».

ПЕРЕГОВОРЫ РАУНДА ДОХА

Последняя «автозаправка» до Министерской конференции ВТО на Бали

*Успех девятой
Министерской
конференции ВТО
будет зависеть
от того, смогут
ли члены ВТО
согласовать общие
контуры будущего
соглашения до
начала августовских
каникул.*

Осталось всего несколько недель до ежегодного летнего перерыва в работе ВТО, и атмосфера вокруг переговоров раунда Доха начинает снова накаляться. «Время работает против нас», – констатировал Генеральный директор ВТО Паскаль Лами на заседании Комитета по торговым переговорам 3 июня 2013 г., указывая на слишком медленные темпы подготовки пакета соглашений к девятой Министерской конференции ВТО, которая пройдет с 3 по 6 декабря 2013 г. на Бали, Индонезия.

Всю первую половину этого года члены организации пытались подготовить малый пакет соглашений, в который войдут отдельные элементы переговоров раунда Доха. В случае достижения консенсуса предполагаемый пакет будет включать в себя соглашение по упрощению процедур торговли, а также договоренности по некоторым вопросам переговоров по сельскому хозяйству и вопросам развивающихся и наименее развитых стран. На июньском заседании Комитета по торговым переговорам делегации в один голос заявляли, что для получения амбициозного соглашения в декабре необходимо достичь существенного прогресса в переговорах до конца июля.

«Несмотря на проблемы, стоящие перед нами, Китай не считает, что у этой организации есть запасной план. На самом деле у нас нет пути для отступления, – заявил Посол Китая при ВТО И Сяочжунь. – Мы все знаем, что поставлено на карту: переговорная функция организации, доверие к этой системе со стороны внешнего мира и самое главное – интересы каждого из нас, особенно слабых стран».

Упрощение процедур торговли: остается более 500 квадратных скобок

Соглашение по упрощению процедур торговли, нацеленное, в частности, на ускорение таможенного оформления товаров и увеличение прозрачности торговых мер, должно стать центральным в пакете договоренностей, планируемых к декабрьской встрече министров торговли. За последние несколько месяцев членам ВТО удалось достичь определенного прогресса на этих переговорах, но, тем не менее, в проекте соглашения содержится более 500 квадратных скобок, обозначающих несогласованные положения.

С конца марта этого года четверо старших должностных лиц – Майкл Стоун из Гонконга, Посол Чили Марио Матус, Посол Швейцарии Ремиджи Уинзап и Посол Нигерии Ионов Фредерик Агах – совместно именуемые «Друзья председателя» проводят консультации с членами ВТО по оставшимся спорным вопросам в проекте соглашения по упрощению процедур торговли. Эти встречи проходят под руководством Посла Гватемалы Эдуарда Сперисен-Юрта, который является председателем Переговорной группы по упрощению процедур торговли.

«Прогресс, который удастся достичь, по-прежнему недостаточно быстрый, чтобы гарантировать, что мы находимся на верном пути для получения хорошего результата на девятой Министерской конференции, – предупредил Лами, призывая членов организации к проявлению большей гибкости на переговорах по упрощению процедур торговли. – Никто не может всерьез рассчитывать, что многие разногласия, которые все еще существуют в тексте проекта соглашения,

могут быть отложены до осени и затем урегулированы ко времени проведения встречи на Бали».

Члены ВТО также отметили, что ряд ранее согласованных положений проекта соглашения снова взят в квадратные скобки. Бразилия предложила членам организации поставить перед собой цель – устранить 50% квадратных скобок в проекте соглашения до конца июля. В поддержку этой идеи выступил также представитель Европейского союза.

«Мы не должны, однако, обманывать себя, думая, что небольшие изменения редакционного характера могут заменить серьезные переговоры по ключевым вопросам проекта соглашения, – сказал Посол ЕС при ВТО Ангелос Пангратис. – Серьезного участия [в переговорах] до сих пор не хватает. Я надеюсь, что это изменится в ближайшие дни и несколько недель».

Предложения Группы-20 и Группы-33 на переговорах по сельскому хозяйству

Последние несколько месяцев члены ВТО также обсуждали три предложения: два от Группы-20, коалиции развивающихся стран, стремящихся к реформированию сельскохозяйственной политики в развитых государствах, и одно от Группы-33, другой коалиции развивающихся стран, в которых преобладают мелкие фермерские хозяйства.

В то время как предложения Группы-20 касаются администрирования тарифных квот, устранения экспортных субсидий и контролирования экспортных кредитов, Группа-33 предлагает рассмотреть вопросы, связанные с созданием запасов продовольствия и решением проблемы продовольственной безопасности в развивающихся странах.

По оценке Лами, предложение Группы-20 по администрированию тарифных квот находится «в хорошей форме». С ним согласились члены ВТО, отметив, что это предложение является одним из самых технически продвинутых вопросов, обсуждаемых в настоящий момент на переговорах. Однако предложение Группы-20 по экспортной конкуренции, распространенное 21 мая 2013 г., вызвало противоположную реакцию у членов ВТО, причем США и ЕС оказались в лагере стран, которые выступили с резкой критикой. В частности, Ангелос Пангратис отметил, что это предложение «представлено в очень плохое время и что оно чрезвычайно несбалансированно», добавив при этом, что ЕС готов изучить вопрос экспортной конкуренции в рамках более широких переговоров по сельскому хозяйству.

Другие члены ВТО, в том числе Бразилия, указали, что в 2013 г. наступает срок выполнения обязательства по устранению развитыми странами своих экспортных субсидий и что переговоры должны, по крайней мере, делать «шаг вперед в этой области».

«В срочном порядке необходим более углубленный обмен мнениями, чтобы попытаться определить пути продвижения вперед», – сказал Лами в отношении предложения по экспортной конкуренции, отметив также, что председатель Переговорной группы по сельскому хозяйству будет работать в этом направлении.

Предложение Группы-33 о создании запасов продовольствия и предоставлении внутренней продовольственной помощи продолжает вызывать споры, и члены ВТО ведут консультации по этим вопросам. По словам Лами, некоторые элементы возможного сближения уже появились, поэтому делегациям необходимо перейти к изучению возможностей «посадочной полосы» и разобраться с деталями.

Некоторые страны, в том числе США, обвиняют других членов ВТО в том, что они задерживают прогресс на переговорах по упрощению процедур торговли, для того чтобы получить дополнительные выгоды на переговорах по сельскому

хозяйству. По мнению Посла США при ВТО Майкла Панке, единственный шанс на успех Министерской конференции в декабре – «остановить взятие в заложники». Наблюдатели отмечают, что это критическое заявление направлено в адрес Индии, которая активно добивается того, чтобы развивающиеся страны получили право приобретать продукты питания по регулируемым ценам для создания запасов продовольствия или предоставления внутренней продовольственной помощи.

Подробнее о переговорах по сельскому хозяйству читайте на странице 8.

Предложение наименее развитых стран

В рамках заседаний специальной сессии Комитета по торговле и развитию и неофициальных консультаций послов члены ВТО продолжают обсуждать, какие вопросы развития могут войти в будущий пакет соглашения для рассмотрения на Министерской конференции на Бали.

Работа ведется по трем направлениям. Первое касается 28-и канкунских предложений, которые первоначально были частью 88-и предложений, направленных на укрепление специального и дифференцированного режима в различных соглашениях ВТО. Эти предложения были согласованы еще десять лет назад в Канкуне, но не получили официального оформления. Второе направление включает в себя так называемый «механизм мониторинга», в рамках которого будут рассматриваться действующие положения по предоставлению специального и дифференцированного режима, а также предложения по их улучшению.

По словам Лами, дискуссии по этим двум направлениям продвигаются вперед и могут «потенциально перейти в конкретный прогресс» в ближайшие недели. Однако по третьему направлению работы – предложениям, касающимся Соглашения по санитарным и фитосанитарным мерам и Соглашения по импортному лицензированию, – необходимо добиться аналогичного прогресса.

Кроме того, группа наименее развитых стран (НРС) представила свой пакет предложений (документ ВТО TN/C/W/63 от 31 мая 2013 г.), в который вошли четыре вопроса: реализация принятого на Министерской конференции в Гонконге в 2005 г. решения о предоставлении беспошлинного и бесквотного доступа на рынки; преференциальные правила происхождения товаров; реализация временного освобождения от обязательств по торговле услугами, которое было согласовано на Министерской конференции в 2011 г., и инициатива в области торговли хлопком.

Многие члены ВТО приветствовали предложение НРС и обещали рассмотреть его в ближайшие дни, однако, по информации источников, не все НРС согласны с предложением по вопросу беспошлинного и бесквотного доступа на рынки из-за опасения, что в результате его принятия могут быть подорваны существующие схемы по предоставлению преференциального режима.

Следующее заседание Комитета по торговым переговорам

«У нас есть около 40 рабочих дней, оставшихся до конца июля, которые я вижу в качестве последней автозаправки до выезда на шоссе Бали, – заявил Лами. – Мы должны добиться существенного прогресса в этот период, если мы хотим иметь хоть какой-то шанс для заключения соглашения на Бали и подготовки "дорожной карты" на период после Бали».

Заседание Комитета по торговым переговорам запланировано на 22 июля, а заседание Генерального совета пройдет 24-25 июля 2013 года.

Источники: ICTSD (МЦТУР), "Lamy: July the "Last Petrol Stop" on the Road to Bali", Bridges Weekly, V.17, No. 20, 6 июня 2013 г.; "Trade ministers say running against time to save global WTO talks," REUTERS, 30 мая 2013 г.

ПЕРЕГОВОРЫ РАУНДА ДОХА

Переговоры ВТО по сельскому хозяйству: осторожная надежда

Члены ВТО считают, что, несмотря на сложность процесса, достижение договоренностей в области регулирования торговли сельскохозяйственной продукцией ко времени проведения девятой Министерской конференции ВТО уже не является невозможным.

Основные три вопроса, по которым ожидается достижение результата на Бали, уже давно обсуждаются на переговорах раунда Доха по сельскому хозяйству.

Первым из них, наиболее многообещающим, хотя оптимизм переговорщиков по-прежнему сдержанный, является упрощение правил субсидирования в области закупок для создания запасов продовольствия в развивающихся странах. Этот вопрос был предложен Индией и поддержан Группой-33, которая состоит из развивающихся стран, стремящихся обеспечить интересы мелких сельскохозяйственных производителей.

Вторым вопросом, по которому пока расхождений значительно больше, является предложение по экспортным субсидиям, выдвинутое Группой-20¹ – коалицией развивающихся стран, активно выступающих за либерализацию торговли сельхозпродукцией.

В качестве третьей темы будут рассмотрены вопросы упрощения администрирования тарифных квот, которые пока не получили достаточного обсуждения в рамках подготовки к Министерской конференции. Переговорщики связывают этот вопрос с достижением прогресса в других областях: предполагается, что договоренность по администрированию квот станет логичной частью итогового документа, в случае если удастся добиться и других существенных результатов. Однако представители Группы-20 уверены в том, что обсуждение именно этого вопроса позволит собрать «ранний урожай» на балийской встрече.

Продовольственная безопасность и поддержка наиболее уязвимых фермеров

По мнению Группы-33, отстаивающей интересы самых уязвимых участников международной торговли сельхозпродукцией, государственное субсидирование создания запасов продовольствия является неотъемлемым элементом продовольственной стабильности и правила ВТО не должны этому препятствовать.

В соответствии с предложением Группы-33, государственные закупки по гарантированным ценам у бедных и/или ограниченных в ресурсах производителей не должны учитываться при расчете совокупной агрегированной меры поддержки (AMS), которая составляет часть «желтой корзины». Таким образом развивающиеся страны надеются поддержать беднейших фермеров и способствовать решению проблемы голода. В то время как развитые страны утверждают, что правила ВТО не запрещают субсидировать потребителей с недостаточным уровнем доходов для смягчения проблем голода, значительная часть развивающихся государств полагает, что действующие правила неэффективны в условиях, когда большая часть недоедающих – сельское население, и настаивает на более широком применении инструментов поддержки беднейших производителей.

Страны, входящие в Группу-33, также выступают за уточнение критериев «зеленой корзины», с тем чтобы минимально искажающие торговлю программы поддержки, применяемые в развивающихся странах (такие как выделение средств на проведение земельных реформ, гарантирование источников дохода для

беднейших фермеров, программы сокращения бедности), максимально учитывали эти критерии.

Группа-33: предложение нуждается в доработке

Однако, по мнению развитых и даже некоторых развивающихся стран, принятие предложения Индии угрожает обратить вспять прогресс по уменьшению искажений на глобальных сельскохозяйственных рынках. Некоторые участники переговоров опасаются, что это «развяжет руки» правительствам развивающихся стран, позволив им выделять фермерам неконтролируемо большие объемы сельскохозяйственных субсидий, предоставит возможность производителям сельскохозяйственных товаров поставлять свою продукцию по заниженным ценам и в результате негативно скажется на справедливости конкурентных условий на мировых рынках.

Источник в ВТО сообщил, что существуют также опасения, что такая политика может оказать неблагоприятное воздействие на продовольственную обеспеченность (в случае если сформированные при помощи государства запасы будут потом распроданы на мировых рынках) или нанести урон самим фермерам.

В качестве примера справедливо приводится ситуация с созданием субсидируемых запасов риса-сырца в Таиланде в 2012 г., которая привела к взрывному росту цен, существенному ущербу национальному производству риса и утере позиций на региональных и мировых рынках.

Поскольку все участники переговоров понимают, что предложение Индии требует доработки, это позволяет надеяться на достижение итогового консенсуса. Предложение развитых стран в связи с этим заключается в поиске других возможных решений, способствующих укреплению продовольственной обеспеченности и находящихся при этом в рамках существующих правил ВТО.

Экспортные субсидии: попытка наверстать упущенное время

Решение о постепенной отмене экспортных субсидий и аналогичных мер было принято еще на Министерской конференции в Гонконге в 2005 году. В соответствии с достигнутым тогда соглашением, к концу 2013 г. члены ВТО должны были прекратить применение инструментов экспортного субсидирования и сократить уровень искажающей торговлю поддержки («желтая корзина») до определенного уровня. Причем большее сокращение было предусмотрено для стран с наибольшими объемами поддержки.

Однако к 2013 г. субсидии не только не были отменены, но и не было достигнуто юридически обязывающего соглашения в этой области. В то время как Кэрнская группа² и Группа-20 хотели бы видеть больше прогресса по вопросу улучшения условий экспортной конкуренции, развитые страны с исторически высокими уровнями внутренней поддержки (США, Япония, ЕС) неохотно включаются в эти переговоры.

По сообщению источника, приближенного к переговорам, США и ЕС даже не хотели включать этот вопрос в повестку девятой Министерской конференции ВТО, и сейчас развивающиеся страны заняты поиском возможных ответов на критику со стороны развитых государств в отношении неэффективности отмены экспортных субсидий и сокращения льготного экспортного кредитования для выравнивания конкурентных условий.

Всеобъемлющий пакет или отдельные соглашения

Некоторые участники переговоров считают, что ожидаемый прогресс по упрощению процедур торговли не будет достаточным, для того чтобы придать новый импульс переговорам в других сферах, включая сельское хозяйство. До сих пор переговоры по упрощению процедур торговли, благодаря возникшему

на них оживлению, считались «мотором» раунда Доха, но сейчас переговорщики обеспокоены недостаточной скоростью продвижения вперед.

Однако, по мнению делегации Индии, «большая готовность к конструктивным решениям в переговорах по упрощению процедур торговли со стороны Группы-33 должна стать сигналом для других переговорщиков более внимательно прислушаться к голосу группы», в частности, в переговорах по сельскому хозяйству. Тем временем многие переговорщики из развивающихся стран отмечают, что достижение соглашения по упрощению процедур торговли будет недостаточно в качестве единственного существенного итога девятой Министерской конференции на Бали, и утверждают, что оно должно быть дополнено прогрессом в других областях, в том числе торговле сельскохозяйственными товарами.

«Расхождения во мнениях между участниками переговоров до сих пор огромные», – указывает источник в ВТО, считающий, что легче достигнуть всеобъемлющего соглашения, чем договориться по узким, недостаточно амбициозным темам, которые обсуждаются сейчас. Тем не менее, ряд наблюдателей придерживается противоположного мнения, считая, что в существующих политических и экономических реалиях пакеты отдельных мер являются более управляемым инструментом, чем всеобъемлющие комплексные соглашения, которые предусмотрены форматом раунда Доха.

Представитель одной из развивающихся стран отметил также, что существует риск «перегрузки» повестки девятой Министерской конференции предлагаемыми темами. «Мы уже видели попытку достичь соглашения по как можно большему количеству вопросов и знаем к чему это привело», – отметил делегат, имея в виду министерские конференции в 2008 и 2011 гг., которые не оправдали надежд на существенное продвижение вперед затянувшегося Раунда развития.

Источники: ICTSD (МЦТД); Doha Work Programme Ministerial Declaration, WT/MIN(05)/DEC, 22 декабря 2005 г.; "Negotiators See Glimmer of Hope on WTO Food Stockholding Talks", Bridges Weekly, Vol. 17, № 22, 20 июня 2013 г.; "Food Stockholding Talks Intensify as Unofficial Deadline Looms", Bridges Weekly, Vol. 17, №8, 6 марта 2013 г.; "WTO Farm Trade Talks Enter New Stretch", Bridges Weekly, Vol. 17, №11, 27 марта 2013 г.; "WTO: Food Stockpiling Talks Begin as Bali Beckons", Bridges Weekly, Vol. 17, № 6, 20 февраля 2013 г.; "Thailand's rice price pledging scheme total disaster", Thanong Khanthong, The Nation, 3 августа 2012 г.

❶ Группа-20 – коалиция развивающихся стран-членов ВТО, которая активно выступает за либерализацию торговли сельскохозяйственной продукцией и выравнивание условий конкуренции в противовес развитым странам, исторически имеющим высокий уровень внутренней поддержки. Группа-20 образовалась на 5-ой Министерской конференции ВТО в Канкуне в 2003 году. Группу-20 часто путают с «Большой двадцаткой» или «Большой индустриальной двадцаткой», в то время как это разные образования с разным составом участников, целями и задачами.

❶ Кэрнская группа – коалиция стран-членов ВТО, в экспорте которых значительное место занимают сельскохозяйственные товары. Группа образовалась в 1986 г. и в настоящее время в нее входят 19 государств, как развитых, так и развивающихся: Канада, ЮАР, Пакистан, Австралия, Новая Зеландия, Индонезия, Малайзия, Таиланд, Филиппины; страны Южной Америки – Аргентина, Боливия, Бразилия, Гватемала, Колумбия, Коста-Рика, Парагвай, Перу, Уругвай, Чили.

ТОРГОВЛЯ ТОВАРАМИ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Члены ВТО расширяют охват Соглашения по информационным технологиям

Участники переговоров по расширению охвата Соглашения ВТО по информационным технологиям надеются найти компромисс в июле 2013 года.

Ряд членов ВТО пытаются согласовать обновленный список товаров, в отношении которых будет применяться Соглашение по информационным технологиям (Соглашение). Запланированная на середину июля встреча будет нацелена на завершение переговоров по расширению охвата Соглашения.

Прогресс по списку есть, но остаются «чувствительные» вопросы

Переговоры по обновлению Соглашения, заключенного в 1996 г., начались чуть больше года назад, когда шесть членов ВТО (Канада, Япония, Корея, Китайский Тайбэй, Сингапур и США) представили в ВТО концептуальный документ, призывающий к расширению охвата товаров и членства в этой договоренности.

Из 52 членов ВТО, подписавших Соглашение, в текущих переговорах участвуют 25 членов, в том числе США, Япония, ЕС, Китай, Австралия, Швейцария, Норвегия и Новая Зеландия. Страны-члены Евросоюза считаются как один участник.

В конце прошлого года переговорная группа представила на рассмотрение участников Соглашения консолидированный список, в который вошли более 350 тарифных линий. После его рассмотрения с учетом двух требований – тарифная линия должна быть предложена восемью или более участниками или доля в мировой торговле должна составлять более 50% – список сократился до 256 позиций.

Причем из 256 тарифных линий 255 были предложены восемью участниками Соглашения. Только один товар – телевизоры (предложение Китая) – был включен в список, несмотря на интенсивное возражение со стороны ЕС, который облагает импортные телевизоры с плоским экраном 14% таможенной пошлиной и опасается, что американские и азиатские производители захотят перенести свое производство из Восточной Европы в страны-члены Евросоюза.

«Чувствительные» товары есть не только у ЕС, но и у других стран, участвующих в переговорах. В этой связи всем странам было предложено обозначить те тарифные линии, которые в настоящий момент являются для них «чувствительными».

Следует отметить, что некоторые страны – участницы Соглашения, в частности, Бразилия, Южная Африка и Мексика, не участвуют в переговорах. Например, Индия и Индонезия отметили, что они не будут принимать участие в дискуссиях, поскольку расширение охвата договоренности идет вразрез с их национальными интересами.

Хотя обсуждения о расширении охвата Соглашения проводятся вне рамок переговоров раунда Доха и подготовки к девятой Министерской конференции на Бали, Индонезия, наблюдатели отмечают, что достижение соглашения ко времени проведения этой встречи министров торговли может помочь восстановить некоторую веру в эффективность организации и способность членов ВТО конструктивно вести переговоры.

Текущая ситуация в торговле

На долю членов ВТО, участвующих в этих переговорах, приходится 97% торговли товарами информационных технологий. Мировой доход этого сектора увеличился более чем в два раза с момента вступления Соглашения в силу – с 500 млрд долл. США в 1997 г. до 4 трлн долл. США в 2008 году.

Целью плурилатерального Соглашения, который стал первой секторальной договоренностью после завершения Уругвайского раунда, является полная либерализация торговли информационными и коммуникационными технологиями и товарами, в том числе компьютерами, телекоммуникационной аппаратурой, носителями данных и программного обеспечения. Однако действующая редакция Соглашения не охватывает такие товары, как DVD, MP3, MP4, смартфоны и планшетные компьютеры.

Участники Соглашения существенно либерализуют торговлю товарами информационных технологий посредством установления связанных и применяемых таможенных пошлин на эти товары на нулевом уровне. Для сравнения: в ряде стран, у которых средний размер рынка и которые не присоединились к Соглашению, связанные и применяемые таможенные пошлины на товары информационных технологий составляют в среднем 33% и 7% соответственно.

Структура торговли значительно изменилась за последние 15 лет с точки зрения основных трейдеров и продуктов. Развивающиеся страны постоянно наращивают свое участие в мировой торговле товарами информационных технологий: если в 1996 г. экспорт и импорт такими товарами составлял приблизительно 31% и 27% соответственно, то в 2010 г. экспорт вырос до 64%, а импорт – до 51%.

Члены ВТО ведут переговоры не только об обновлении списка товаров, составленного около двух десятилетий назад и существенно устаревшего, но и о расширении состава участников этой договоренности, поскольку многие страны, которые стали крупными трейдерами товаров информационных технологий после 1996 г., все еще не являются участниками Соглашения.

Развивающиеся страны постоянно наращивают свое участие в мировой торговле товарами информационных технологий: если в 1996 г. экспорт и импорт такими товарами составлял приблизительно 31% и 27% соответственно, то в 2010 г. экспорт вырос до 64%, а импорт – до 51%.

Кроме того, члены ВТО настаивают на том, чтобы присоединяющиеся к ВТО страны становились участниками Соглашения. Среди стран-членов ВТО нашего региона к Соглашению присоединились Грузия, Кыргызстан, Молдова, Таджикистан и Украина. Россия также взяла на себя обязательство присоединиться к Соглашению и в настоящее время дорабатывает перечень своих обязательств с тем, чтобы представить его на рассмотрение членов ВТО, участвующих в этой договоренности.

Источники: ICTSD (МЦТУР); "U.S. groups expect WTO technology trade deal by July, REUTERS, 30 мая 2013 г.; "India to skip talks on expanding ITA scope," THE HINDU, 13 мая 2013 г.

МЕХАНИЗМ РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ ВТО

Канада проиграла в споре о мерах по стимулированию возобновляемых источников энергии

Апелляционный орган ВТО вынес решение по спору США против Канады – меры провинции Онтарио нарушают обязательство Канады в ВТО предоставить национальный режим.

Высшая судебная инстанция ВТО подтвердила, что требование к использованию определенной доли товаров и услуг отечественного производства в программе по стимулированию развития возобновляемой энергии в канадской провинции Онтарио (Программа FIT) не соответствует правилам международной торговли.

Брюссель и Токио утверждали, что Программа FIT, созданная в соответствии с принятым в 2009 г. Законом Онтарио о «зеленой» энергии, нарушает правила международной торговли, поскольку она требует, чтобы участвующие в Программе операторы электрической энергии закупали местные товары и услуги по установленным минимальным квотам. Для проектов, связанных с ветровой энергией, минимальная квота составляет 25%, тогда как для проектов, связанных с солнечной энергией, квота установлена на уровне 60%.

Согласно заявлению истцов, именно это требование к использованию местного компонента ("local content requirement") стало барьером для иностранных конкурентов, стремящихся получить доступ на рынок Онтарио. Однако канадские чиновники заявляли, что рассматриваемая программа была разработана для поощрения производства экологически чистой энергии, в частности, путем предоставления определенных стимулов производителям для использования электричества, полученного из возобновляемых источников.

Хотя несколько пунктов Доклада третьей группы были пересмотрены, в целом Апелляционный орган подтвердил выводы третьей группы, обнародованные в декабре прошлого года. Пятого февраля этого года Канада подала апелляцию, в которой она просила Апелляционный орган рассмотреть определенные вопросы права и юридического толкования. Несмотря на получение благоприятного для себя исхода по результатам рассмотрения спора третьей группой, ЕС и Япония также подали апелляцию, желая получить разъяснения по некоторым выводам третьей группы. (Подробнее читайте в «Мостах», №1, 2013 г.).

«Апелляционный орган поддерживает выводы третьей группы о том, что требования к использованию местных компонентов предоставляют преференциальный режим для производимой в Онтарио продукции. Эти положения требуют покупать или использовать товары из внутренних источников, что запрещено в Иллюстративном перечне [Соглашения по инвестиционным мерам, связанным с торговлей (ТРИМС)], и, следовательно, Канада нарушает свое обязательство по предоставлению национального режима по статье III ГАТТ и статье II ТРИМС», – отмечается в Докладе Апелляционного органа.

Кроме того, члены Апелляционного органа не согласились с одним из главных аргументов Канады о том, что требования к использованию местных компонентов следует рассматривать как «правительственные закупки, которые могут быть освобождены от обязательства предоставлять национальный режим».

Реакция сторон спора на решение Апелляционного органа

Спор (DS412 и DS426) стал особенно громким в ВТО, поскольку решение Апелляционного органа должно было прояснить, в какой степени государство может помочь своим внутренним производителям и поставщикам в стимулировании возобновляемой энергии. Этот вопрос представляет особую важность для тех стран, которые разрабатывают свои собственные схемы поддержки чистой энергии.

«Сегодняшнее решение – хорошая новость для всех, кто заботится о чистой энергии и окружающей среде: теперь ясно, что использование качественных, экономически эффективных технологий не должно затрудняться протекционистскими мерами, – сказал пресс-секретарь Комиссара ЕС по вопросам торговли Джон Клэнси. – ЕС поддерживает развитие возобновляемых источников энергии, но считает, что это должно быть сделано в соответствии с правилами международной торговли».

Японские официальные лица также приветствовали решение Апелляционного органа. «Япония считает, что это решение может быть высоко оценено с точки зрения предотвращения протекционизма в секторе возобновляемых источников энергии, которые можно рассматривать в качестве основной растущей отрасли промышленности», – отметил Тосимицу Мотэги, Министр экономики, торговли и промышленности Японии.

Канадские федеральные чиновники, в свою очередь, заявили, что они будут соблюдать решение Апелляционного органа, однако изменение Закона «О "зеленой" энергии» является компетенцией властей провинции Онтарио.

Учитывая, что в ВТО страну представляют федеральные органы власти, Правительство Онтарио не могло представлять свои интересы в Женеве. Получается, что федеральное правительство обязано выполнить решение Апелляционного органа, но не может заставить провинцию поменять свой законодательный акт.

Похоже, что заставлять никого и не придется – Министр энергии провинции Онтарио Боб Чиарелли заверил, что провинция выполнит решение ВТО и внесет изменения в спорный Закон Онтарио «О "зеленой" энергии». Измененное законодательство, как ожидается, вступит в силу к началу следующего года.

Пытаясь развеять опасения по поводу потенциального негативного влияния изменений на растущий сектор «зеленой» энергии, Чиарелли сказал, что Онтарио будет продолжать строить «надежный сектор возобновляемых источников энергии, который создаст десятки тысяч хороших рабочих мест». Ранее Министр энергии заявил в интервью CBC News, канадскому телеканалу новостей, что сектор возобновляемой энергетики создал в провинции более 31 000 рабочих мест и привлек миллиарды долларов инвестиций.

В свете растущего мирового спроса на энергоносители и дебатов об отношениях между мерами, стимулирующими развитие возобновляемых источников энергии, и текущими и будущими правилами международной торговли, Генеральный директор ВТО Паскаль Лами недавно призвал к расширению диалога по торговым аспектам мер, направленных на стимулирование чистой энергии.

Подробнее об экспертном семинаре, организованном Секретариатом Энергетической Хартии при поддержке ВТО, читайте в статье [«ВТО и Энергетическая Хартия: многостороннее регулирование в энергетическом секторе как ответ на новые вызовы»](#).

Источники: ICTSD (МЦТУР); "Canada loses WTO appeal over Ontario's green energy program," CBC NEWS, 6 мая 2013 г.; "Ontario to Change Green Energy Law after WTO Ruling," THE CANADIAN PRESS, 30 мая 2013 г.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ СТРАН К ВТО

Присоединение Азербайджана к ВТО и будущие перспективы

Мурад Н. Наджафбейли и Эмин Теймуров

Азербайджан нацелен присоединиться к ВТО на выгодных для себя условиях. Авторы статьи рассказывают о ходе переговорного процесса, последних достижениях страны в экономическом развитии и планах на будущее.

Азербайджан придает значение присоединению к международной торговой семье Всемирной торговой организации, которая в настоящий момент объединяет 159 членов. Свое вступление в ВТО Азербайджан рассматривает как дополнительный инструмент для дальнейшего обеспечения экономического развития страны, диверсификации экономики и развития ненефтяного сектора.

За последние несколько лет Азербайджан стал одной из самых быстрорастущих экономик в мире. Так, в 2012 г. ВВП страны увеличился на 2,2%, причем ВВП ненефтяного сектора вырос на 9,7% и его доля в ВВП страны достигла 52,7%. В транспорте, сельском хозяйстве и торговле рост ВВП составил 5%, 5,8% и 9,6% соответственно; в строительстве и связи удалось добиться более высокого роста – 18% и 15,9% соответственно.

Согласно прогнозу международных экономических институтов, в частности, Международного валютного фонда и Всемирного банка, темпы роста экономики Азербайджана сохраняют свою динамику в ближайшие годы. Согласованная и последовательная политика комплексного реформирования, направленная на экономическое развитие и создание более благоприятного климата для ведения бизнеса, а также сотрудничество со всеми основными международными экономическими институтами позволили стране добиться впечатляющих результатов в отношении макроэкономической стабильности, структурных изменений, привлечения прямых иностранных инвестиций, а также в обеспечении устойчивого развития в Азербайджане. Проводимые в последние годы реформы касались, в частности, облегчения процессов кредитования, повышения эффективности налоговой системы, ведения трансграничной торговли, упрощения процедур открытия нового бизнеса, регистрации прав собственности и защиты прав инвесторов.

Среди стран региона Азербайджан занимает лидирующую позицию по привлечению иностранных инвестиций. За последние 15 лет общий объем прямых иностранных инвестиций, поступивших в экономику Республики, превысил 37 млрд долл. США. Причем наиболее привлекательными для иностранных инвесторов являются такие отрасли, как энергетика, сельское хозяйство, информационные технологии, туризм, строительство, услуги.

Несмотря на достигнутые успехи экономического развития, Азербайджан остается развивающейся страной и, следовательно, должен получить право на использование всех выгод специального и дифференцированного режима, предоставляемого развивающимся странам в соответствии с Соглашениями ВТО.

Присоединение Азербайджана к ВТО в качестве развивающейся страны будет положительным шагом на пути его интеграции в многостороннюю торговую систему и мировую экономику с целью дальнейшей диверсификации национальной экономики, развития ненефтяного сектора (например, сельского хозяйства, туризма, информационных и коммуникационных технологий,

строительства и транспорта), достижения более высокого уровня жизни, обеспечения устойчивости развития и содействия экспорту.



Азербайджан подчеркивает свою приверженность многосторонней торговой системе ВТО, содействующей развитию и основанной на справедливых и беспристрастных правилах. Задача, стоящая перед Правительством Азербайджана, - создать диверсифицированную рыночную экономику, которая повысит конкурентоспособность страны во всех секторах экономики, уменьшит ее уязвимость, связанную с зависимостью от нефтегазового сектора, и привлечет больше прямых иностранных инвестиций.

В целях диверсификации экономики и обеспечения социально-экономического развития в Азербайджане были приняты следующие государственные программы: «Государственная программа по социально-экономическому развитию города Баку и его поселков в 2011-2013 годах»; «Государственная программа по социально-экономическому развитию регионов Республики Азербайджан на 2009-2013 годы»; «Государственная программа по сокращению бедности и устойчивому развитию в Республике Азербайджан на 2008-2015 годы».

Учитывая, что страна не имеет прямого выхода к мировому океану и зависит в основном от нефтяного и газового секторов, Азербайджан рассматривает процесс присоединения к ВТО и свое будущее членство в этой международной организации как благоприятную возможность для реализации целей своей экономической политики.

Для диверсификации экономики и, в первую очередь, развития ненефтяного сектора Азербайджан стремится к интеграции в многостороннюю торговую систему на выгодных для себя условиях, направленных на поддержку упомянутых выше экономических целей и обеспечение дальнейшего устойчивого социально-экономического развития страны. Кроме того, Правительство Азербайджана приняло в последние годы ряд важных мер, нацеленных на стимулирование экономического развития страны и приведение национального законодательства в соответствие с требованиями Соглашений ВТО.

В частности, приняты меры по упрощению процедур торговли; временно устранены импортные пошлины и НДС на ряд товаров, которые будут использоваться в развитии ненефтяного сектора; реализованы меры по упрощению таможенных процедур; временно освобождены от уплаты импортных пошлин и НДС товары, материалы и оборудование, предназначенные для реализации проектов строительства цементных заводов; временно освобожден от уплаты НДС импорт

пшеницы, пшеничной и пшенично-ржаной муки; освобожден от уплаты НДС импорт машин, технологического оборудования и промышленных установок, предназначенных для определенных целей.

Азербайджан гармонизировал, в соответствии с планом законодательных реформ, примерно 14 из 34 национальных законодательных актов с требованиями Соглашений ВТО, присоединился к нескольким отраслевым инициативам в рамках ВТО, таким как Соглашение по информационным технологиям, Соглашение по гармонизации тарифов на химические товары, Соглашение по медицинскому оборудованию и Соглашение по строительному оборудованию.

Среди приоритетных задач, определенных Правительством Азербайджана для снижения зависимости от нефтегазового сектора, обозначены диверсификация экономики, повышение социально-экономического развития всех регионов Азербайджана и создание сравнительных преимуществ в производстве сельскохозяйственной продукции. Азербайджан считает, что условия, на которых страна присоединяется к ВТО, способствуют выполнению этих задач, в частности, дальнейшей диверсификации экономики и достижению долгосрочной экономической устойчивости.

В настоящее время в рамках переговорного процесса по присоединению к ВТО Азербайджан ведет переговоры по доступу на рынки товаров и услуг с США, ЕС, Индией, Норвегией, Эквадором, Бразилией, Шри-Ланкой, Гондурасом, Швейцарией, Японией, Республикой Корея и Китайским Тайбэй. Подписаны протоколы о завершении двусторонних переговоров с Грузией, Турцией, Оманом, Объединенными Арабскими Эмиратами и Кыргызстаном. Переговоры с Китаем и Молдовой также завершены. Следующее заседание Рабочей группы по присоединению Азербайджана к ВТО запланировано на 3-й квартал этого года.

В ходе двух встреч (многосторонней и плюрилатеральной), проведенных в декабре 2012 г. в штаб-квартире ВТО в Женеве, заинтересованные члены ВТО обсудили условия присоединения Азербайджана к ВТО, в частности, поддержку в рамках *"de minimis"* на уровне 10%, совокупную агрегированную меру поддержки (AMS) в размере 2 млрд долл. США, отмену экспортных субсидий и ограничений, гармонизацию акцизов, а также применение санитарных и фитосанитарных мер и технических регламентов. К сожалению, несмотря на либеральный режим внешней торговли Азербайджана, несколько членов ВТО пока не стремятся положительно рассмотреть эти условия, предлагаемые азербайджанскими переговорщиками, обосновывая это в основном тем, что другие страны региона присоединились к организации на более либеральных условиях.

На данном этапе наиболее важные вопросы для Азербайджана в многосторонних, плюрилатеральных и двусторонних переговорах – это достижение договоренностей о *"de minimis"* на уровне 10% (статус развивающейся страны), агрегированном показателе поддержки на уровне 2 млрд долл. США, гибкость для принятия мер в зарождающихся отраслях промышленности и в отношении «чувствительных» товаров и отраслей услуг и т.д.

Несколько стран, например, США, Швейцария, ЕС, Китай и Индия, внесли вклад в процесс присоединения Азербайджана к ВТО посредством оказания технической помощи, проведения тренингов, курсов и других мероприятий по наращиванию институционального потенциала.

Членам ВТО следует признать особые нужды Азербайджана в отношении экономического развития и трудности, связанные с географическим положением страны, и продолжить оказание технической помощи по вопросам, регулируемым Соглашениями ВТО. Азербайджан надеется на получение необходимой помощи со стороны членов организации, для того чтобы страна могла присоединиться к ВТО на благоприятных условиях и стать частью большой семьи ВТО.



Мурад Н. Наджафбейли, Ph.D

Посол и Постоянный представитель Республики Азербайджан в ООН и других международных организациях в Женеве



Эмин Теймуров, Ph.D

Третий секретарь Постоянного представительства Республики Азербайджан

МОНИТОРИНГ ТОРГОВЫХ МЕР

Страны «Большой двадцатки» продолжают вводить новые торговые ограничения

Количество мер, ограничивающих международную торговлю, продолжает расти. В этой связи Генеральный директор ВТО Паскаль Лами снова призвал страны «двадцатки» избегать принятия мер протекционистского характера.

В ходе прошлогоднего саммита в Лос-Кабосе, Мексика, страны «Большой двадцатки» подтвердили свое обязательство воздерживаться от повышения или введения новых барьеров для торговли и инвестиций, но, несмотря на это, количество ограничивающих торговлю мер не только не уменьшается, а наоборот – продолжает расти. Согласно распространенному 17 июня 2013 г. Докладу ВТО о торговых мерах стран «Большой двадцатки», в период с середины октября 2012 г. до середины мая 2013 г. двадцатка ведущих стран мира ввела более сотни новых мер, которые ограничивают или потенциально могут ограничить торговлю.

При этом 61% всех ограничивающих торговлю мер приходится на средства торговой защиты, наиболее распространенными из которых являются антидемпинговые расследования и временное повышение таможенных тарифов. Например, в период с октября 2012 г. по апрель 2013 г. Аргентина, Индия и Бразилия инициировали 10, 15 и 18 антидемпинговых расследований соответственно (расчет по числу затронутых стран-экспортеров), тогда как Индонезия, Япония и Россия не использовали такие меры.

Примечательно, что с момента последнего Доклада о мониторинге торговых мер страны реализовали 70 мер, которые упрощают ведение торговли. Тем не менее, в тот же период времени доля мер, направленных на упрощение торговых процедур, снизилась с 55% всех торговых мер до 40%. Более того, только 19% всех торговых ограничений, введенных с октября 2008 г., были устранены по сравнению с 21% в прошлом году, что вызывает опасения о том, что протекционистские меры не рассеиваются, а накапливаются.

Вместе с тем в Докладе отмечается, что, несмотря на рост числа торговых ограничений, влияние этих мер на торговлю составляет примерно 0,2%, что указывает на общий успех стран «Большой двадцатки» в противостоянии широкому распространению протекционизма.

Указав на неопределенные перспективы мировой экономики, Генеральный директор ВТО Паскаль Лами призвал страны «двадцатки» избегать принятия мер протекционистского характера. Вместо этого правительства должны сосредоточиться на том, чтобы обеспечить успешное проведение Министерской конференции на Бали в декабре этого года, в частности, путем достижения договоренности по упрощению торговых процедур.

«Торговля может вновь стать двигателем экономического роста и источником силы для мировой экономики, а не источником нестабильности и напряженности, – заявил Лами. – На данном этапе мировая экономика нуждается в любой помощи, которую она может получить, а торговля является важным и жизнеспособным вариантом».

Источники: ICTSD (МЦТУР); Доклад ВТО о торговых мерах стран «Большой двадцатки»

БОРЬБА ЗА РЕСУРСЫ

Международная торговля в эпоху относительного дефицита ресурсов

Жиль Карбонье

Какова роль многосторонней торговой системы в нынешнюю эпоху повышенного дефицита ресурсов? Отвечая на этот вопрос, автор приходит к выводу, что ВТО должна уделять первоочередное внимание вопросам экспортных ограничений.

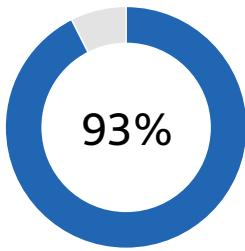
Начало нового тысячелетия ознаменовалось более высокими товарными ценами и увеличением ценовой нестабильности в результате повышенного спроса со стороны стран с развивающейся экономикой на природные ресурсы в сочетании с экспортными ограничениями и финансовыми спекуляциями. В недавнем докладе Chatham House подчеркивается, что за последнее десятилетие глобальное потребление угля и железной руды возрастало на 5-10% в год. При этом ежегодный рост потребления нефти, меди, пшеницы и риса составлял почти 2%.¹ Быстрое развитие стран с большим населением, а также увеличение среднего класса во все большем количестве стран со средним уровнем доходов, вероятно, будут по-прежнему оставаться главными факторами повышения товарных цен в ближайшие годы. Ожидается, что глобальный спрос на продовольствие вырастет на 70% с 2010 г. по 2050 г., в то время как глобальный спрос на энергоресурсы, по прогнозам Международного энергетического агентства, увеличится на одну треть к 2035 году. Недавнее исследование показало, что реальные товарные цены на энергетические и неэнергетические ресурсы возрастали в течение последних шести десятилетий, несмотря на краткосрочные подъемы и спады и среднесрочные колебания, притом что реальные цены были особенно низкими в 1990-х и начале 2000-х годов.² Стремительный рост использования нетрадиционной нефти и сланцевого газа, по-видимому, станет переломным фактором и окажет значительное влияние на цены на энергоносители, несмотря на могущественные группы, поддерживающие ограничение экспорта для сохранения низких внутренних цен в странах-производителях (например, сланцевый газ в США), и серьезную обеспокоенность о воздействии этих товаров на климат и окружающую среду.

По мере того, как мир входит в эпоху относительного дефицита ресурсов, все большее количество двухсторонних и региональных торговых соглашений содержит положения о стратегических ресурсах, которые позволяют сторонам этих договоренностей обеспечить бесперебойные поставки товаров, представляющих для них особую важность. Это усиливает риски дефицита для других стран-импортеров, которые не участвуют в соглашениях, и представляет серьезную проблему для многосторонней торговой системы, являющейся наследием предыдущей эры относительно низких товарных цен, связанных с обилием ресурсов.

Экспортный протекционизм

За последнее десятилетие все большее количество стран вводит экспортные ограничения на продовольствие, энергоресурсы и природные ископаемые. Если ранее основные экспортеры облагали товары экспортными пошлинами в фискальных целях или для поддержки внутренней переработки сырья, то сейчас все выглядит по-другому. В период с 2007 по 2011 гг. более 30 стран ввели экспортные ограничения на сельскохозяйственные товары в связи с обеспокоенностью по поводу продовольственной безопасности и цен на продовольственную продукцию. Такие торговые ограничения могли быть причиной почти половины скачков цен на продукты питания в 2007-2008 годах.

Главной задачей ГАТТ, заключенного после 2-й Мировой войны, и ВТО, появившейся после окончания «холодной войны», является борьба с импортным



производимого в мире риса
потребляют его страны-
производители

протекционизмом. Хотя статья XI ГАТТ запрещает количественные ограничения экспорта (и импорта), переговоры главным образом сосредоточились на установлении обязательных лимитов на импортные тарифы и нетарифные меры, а также на регулировании экспортных субсидий. Однако вопросы экспортных пошлин не были прямо урегулированы в ГАТТ, которое к тому же позволяет воспользоваться исключениями из общего правила отмены количественных экспортных ограничений. В своем Докладе о мировой торговле за 2010 г. ВТО подчеркнула, что правила многосторонней торговли не были созданы для регулирования торговли природными ресурсами и не всегда являлись адекватным ответом на секторальные особенности.³ Однако общие принципы ВТО непосредственно относятся к торговле природными ресурсами и действительно создают основу для ограничения торговых войн за ресурсы.

Что касается недавнего кризиса цен на продукты питания, то оценить значение торговых мер в этом процессе – непростая задача. Особое влияние ограничивающих торговлю мер, финансовых спекуляций и аномальных климатических явлений остается оспариваемым и может значительно варьироваться в зависимости от вида товара. В этой связи кризис на рынке риса в 2008 г. позволяет извлечь несколько уроков. Цена метрической тонны риса возросла с 393 долл. США в январе 2008 г. до более чем 1000 долл. США в апреле-мае 2008 г., а затем снова упала до 550 долл. США к концу года. По мнению экспертов, показатели рынка не предвещали такого роста и падения цен. Несмотря на засуху в нескольких районах производства, дефицит риса на мировых рынках отсутствовал. Спекуляция на фьючерсных рынках торговли рисом остается очень ограниченной, в отличие от других рынков (например, пшеницы или нефти). Главными игроками на рынке торговли рисом являются суверенные государства и частные торговцы. Крупнейший фьючерсный рынок торговли рисом, находящийся на Товарной бирже Чжэнчжоу, жестко регулируется Комиссией по ценным бумагам Китая. Спекуляцию на финансовых рынках нельзя назвать основным виновником, хотя нельзя и исключить не прямое воздействие спекуляции на других товарных рынках. Рис можно заменить пшеницей, цена на которую выросла с 196 долл. США в мае 2007 г. до 440 долл. США в марте 2008 г. (т.е. за несколько месяцев до роста цен на рис). Кроме того, сопутствующий взлет цен на нефть привел к серьезному увеличению стоимости удобрений и других сельскохозяйственных средств производства.

Торговая политика действительно сыграла центральную роль в кризисе рынка торговли рисом. Страны-производители потребляют около 93% производимого в мире риса, оставляя относительно ограниченную часть для трансграничной торговли. К началу 2008 г. Индия и Вьетнам, второй и третий экспортеры риса в мире, объявили об экспортных ограничениях. Их примеру последовали и другие страны. В то же время Китай ввел дополнительный налог на экспорт. Вскоре после этого Правительство Филиппин объявило о готовности импортировать необходимое количество риса для удовлетворения внутреннего потребления по цене вплоть до 1100 долл. США за тонну. Эти меры и официальные заявления наряду с недостатком прозрачности об уровнях производства и запасов вызвали ажиотажный спрос и чрезмерное накопление, что привело к взлету цен. С 2009 г. цены на рис стабилизировались на уровне примерно 500-600 долл. США за тонну, в то время как цена на пшеницу продолжает оставаться более нестабильной, увеличиваясь с середины 2010 года. Меры торговой политики, принятые странами в ответ на кризис рынка торговли рисом в 2008 г., включают усилия Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН), направленные на повышение прозрачности и обмен информацией о производстве и запасах, что, по всей видимости, оберегает рис от ценовой нестабильности, которой подвержены другие товары.

В итоге экспортные ограничения – и даже заявление об их введении – в сочетании с недостатком прозрачности и доверия между основными игроками стали ключевыми элементами кризиса на рынке торговли рисом в 2008 году. Степень, до которой такие временные меры могли быть оправданы в соответствии с международным торговым правом, остается неподтвержденной.

Однако законность ограничений кажется спорной, учитывая тот факт, что критический дефицит риса отсутствовал. В любом случае механизм разрешения споров ВТО был бы слишком неэффективным для решения такого внезапного кризиса, развившегося менее чем за один год.

Экспортные ограничения на истощаемые природные ископаемые

Какова должна быть роль ВТО в обеспечении безопасности стратегических поставок в условиях недостатка ресурсов? Решение Апелляционного органа ВТО, принятое в январе 2012 г. в отношении китайских экспортных ограничений на различное сырье, стало первым решением, непосредственно касающимся условий, которые могут оправдывать введение экспортных ограничений в рамках ВТО.

Этот спор был начат тремя годами ранее Европейским союзом, Мексикой и США в отношении экспортных квот и экспортных пошлин, введенных Китаем на некоторые сырьевые товары (например, боксит, марганец и цинк). Апелляционный орган в целом подтвердил решение, принятое третейской группой против Китая в июле 2011 г., указав на статьи XI:2(a) и XX(g) ГАТТ и ряд положений Протокола о присоединении Китая к ВТО, согласно которым страна обязалась отменить все экспортные пошлины. Статья XI:2(a) ГАТТ разрешает временное снятие общего запрета на количественные ограничения: запрет на экспорт и ограничения могут «временно применяться для предотвращения или ослабления последствий критического недостатка продовольствия или других товаров», имеющих существенное значение для экспортирующей страны. Статья XX(g) ГАТТ регулирует специальные меры, связанные с консервацией истощаемых природных ископаемых, «если подобные меры проводятся одновременно с ограничением внутреннего производства или потребления». Это решение Апелляционного органа создало важный прецедент не только в отношении торгового спора о китайских экспортных ограничениях на редкоземельные элементы, но и в отношении будущих экспортных ограничений касательно сокращающихся невозобновляемых ресурсов.

С точки зрения ресурсной экономики цена истощаемых природных ископаемых, таких как редкоземельные элементы, неизбежно рано или поздно достигнет своего пика, когда их запасы иссякнут. Базовое правило Хотеллинга гласит, что на конкурентном рынке цена истощаемого ресурса должна расти темпами, равными текущей процентной ставке. Данная модель, конечно, должна быть расширена, чтобы учитывать технологический прогресс, оказывающий влияние на спрос посредством выигрыша в эффективности или использовании заменителей. Следуя данной логике, экспортные ограничения задерживают будущий непомерный взлет цен, сдерживая текущее потребление. Еще более важно то, что они отправляют критические политические сигналы и предоставляют полезные рыночные стимулы. Решение Китая ограничить экспорт редкоземельных элементов направил ударную волну по всему миру, заставив страны-импортеры рассмотреть возможность расконсервации собственных шахт, инвестирования в альтернативные технологии и увеличения переработки с целью уменьшения ставшей уже тревожной зависимости от китайских редкоземельных элементов. Решение Апелляционного органа задерживает рост цен и использование связанных с ним рыночных стимулов. Хотя неограниченный экспорт позволяет поддерживать низкие цены в короткой и средней перспективе, он может привести к непредвиденному увеличению цен в течение более длительного периода, оставляя меньше времени на разработку альтернативных товаров и технологий. Экспортные ограничения на истощаемые ресурсы, запасы которых уменьшаются, могут служить сигналами раннего предупреждения и стимулами для своевременной реакции.

Регулирование торговли полезными ископаемыми

Насколько ключевой должна быть роль ВТО в улучшении глобального управления продовольствием, энергоресурсами и природными ископаемыми? Каждый товарный рынок обладает собственными характеристиками, имеет своих ключевых игроков и особые региональные и глобальные организации, преследующие

разные, часто противоположные, цели. Увеличение прозрачности посредством предоставления надежной информации о запасах и потоках товаров критически важно для импортирующих и экспортирующих стран, а также для инвесторов, чтобы предпринять своевременные действия и предотвратить панику. ВТО может предоставить большую прозрачность экспортных ограничений с более жесткими правилами в отношении ранних уведомлений и консультаций с участием всех заинтересованных сторон. Члены организации могут также уточнить толкование соответствующих мер регулирования ВТО, в частности, в отношении временного применения экспортных ограничений для предотвращения или ослабления последствий критического недостатка товаров первой необходимости, имеющих существенное значение для экспортирующих стран. По мнению некоторых авторов, следует также стремиться к заключению договоренности, по которой страны-импортеры обязались бы снизить тарифы на готовые изделия в обмен на обязательство стран-экспортеров не вводить торговые ограничения на экспорт основных видов сырья.⁴

Заключение

ВТО не имеет эффективных инструментов для урегулирования трений, являющихся результатом возросшего дефицита ресурсов, несмотря на то, что организация в некоторых случаях позволяет найти компромисс между обоснованной обеспокоенностью стран-производителей и стран-потребителей, например, с помощью временных ограничений экспорта, имеющих существенное значение для национальной безопасности или защиты окружающей среды. Необходимо укрепить глобальную институциональную структуру, связанную с продовольствием и энергоресурсами, которая состоит из разнообразных двухсторонних, региональных и глобальных соглашений, начиная с неформальных, добровольных инициатив и заканчивая систематическим обменом данными и надзором с помощью создания совместного доступа к неприкосновенному запасу и разъяснения обязательных правил, касающихся экспортных ограничений. Универсального решения не существует: каждый товарный рынок обладает собственными характеристиками, имеет своих ключевых игроков, свои риски и слабые стороны. Принимая во внимание растущую зависимость между водой, продовольствием и энергоресурсами, требуется учитывать сложные взаимодействия между различными товарными рынками при проведении анализа с целью определения критических случаев нехватки ресурсов и разработки стратегий раннего управления рисками.

Сегодня ВТО должна уделять первоочередное внимание вопросам экспортных ограничений. Как минимум ожидается, что эффективная многосторонняя торговая система поможет избежать губительной паники, не оправданной показателями рынка (например, кризис рынка торговли рисом в 2008 году). Даже если тупиковая ситуация на переговорах раунда Доха не сулит стремительного прогресса в вопросах, обозначенных выше, это не должно заstopорить успехи в том, что касается увеличения прозрачности и проведения эффективных ранних консультаций. Принципиальные и в то же время прагматичные многосторонние отношения должны сдерживать сегодняшнюю тенденцию решать проблему дефицита ресурсов с помощью эксклюзивных двухсторонних договоренностей.



Жиль Карбонье

Профессор экономического развития, Женевский институт международных отношений и развития

¹ Lee, Bernice et al. Chatham House Report, Resources futures, 2012

² Jacks, David. From Boom to Bust: A Typology of Real Commodity Prices in the Long Run, NBER Working Paper 18874, 2013

³ Доклад о мировой торговле за 2010 г: Торговля полезными ископаемыми, ВТО, 2010

⁴ Bellmann, Christophe and Marie Wilke. Trade Policies for Resource Security: Rethinking Export Restrictions, In Melendez-Ortiz, R. et al. (eds), *The Future and the WTO: Confronting the Challenges*, Женева: МЦТУР, стр. 197-205, 2012

ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Необходимо положить конец продовольственной нестабильности в Африке!

Шейх Тидиан Даиви

Лихорадочный поиск решений проблемы продовольственной безопасности подразумевает использование мер, направленных на создание условий для устойчивого экономического роста, включая развитие пищевой промышленности.

Проблема продовольственной безопасности в Африке широко и в мельчайших подробностях уже обсуждалась рядом исследователей, поэтому моей целью скорее является рассмотрение этого вопроса в контексте некоторых текущих инициатив и процессов на континенте, которые нацелены на создание условий, необходимых для стабильных экономических преобразований в Африке.

Продовольственная безопасность связана с физической и экономической доступностью продовольствия, то есть с наличием продуктов питания на рынках и покупательной способностью населения. Продовольственная безопасность может быть обеспечена либо за счет внутреннего производства, либо за счет импорта продуктов питания. Причем предпочтение одного из этих вариантов не является априори лучшим подходом к решению проблемы. Идеальное решение – это нахождение баланса между этими двумя вариантами.

Общей проблемой для Африки является маргинализация внутренних продуктов и их замена импортным продовольствием. Основным аргумент в пользу этого выбора состоит в том, что теория сравнительных преимуществ якобы подталкивает африканские страны к производству и экспорту сырьевых продуктов с целью получения валюты, которая затем будет частично использована для покупки недорогого питания на мировом рынке. Однако данная стратегия показала себя не только неуместной, но и приносящей катастрофические последствия для многих стран в других регионах мира. Без сомнения, она ослабила не только их внутренние возможности, но и повысила их уязвимость к потрясениям на внутренних рынках. Действительно, поскольку отдельные экспортируемые продукты оказались в привилегированном положении за счет натурального сельского хозяйства, которому отводилась второстепенная роль, африканское население становится все более зависимым от мировых рынков – рынков, на которых африканские страны не контролируют цены, каналы и механизмы распределения продовольствия.

Серия недавних продовольственных кризисов показала срочную необходимость для смены парадигм. Идея состоит в том, чтобы вернуться к общепринятому процессу развития, к пути, по которому пошла практически каждая развитая или быстро развивающаяся страна: разработка внутренних производственных мощностей; трансформация экономических структур, вместо их корректировки, а также организация и регулирование внутренних рынков, особенно региональных рынков сельскохозяйственной продукции.

Давайте сосредоточимся на трех из этих факторов. Во-первых, это рост численности населения и его влияние на поставку продуктов питания. Население планеты продолжает расти, а вместе с этим растет и спрос на продукты питания. Мировое население, достигнув семи миллиардов в 2008 г., вырастет почти до восьми миллиардов в 2025 г. и практически до девяти миллиардов в 2050 году. По оценке Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), основанной на текущих показателях роста численности населения, производство продуктов питания в Западной Африке необходимо увеличивать на 10% каждые три года, для того чтобы удовлетворить растущий спрос на продовольствие

при таком росте населения. Тем не менее, эти статистические данные не учитывают тот факт, что уровень жизни населения улучшился. Второй фактор – это последствия изменения климата для сельскохозяйственного производства, урожайности и запасов продуктов питания. Глобальное потепление оказало значительное влияние как на наличие, так и на цену сельскохозяйственной продукции. Третий фактор – это конкуренция, созданная торговлей биотопливом и ее последствиями – захватом земель, особенно сельскохозяйственных угодий.

Африканские страны могут принимать решения, которые смягчают или помогают избежать будущего кризиса. Выбрав правильную политику, как например созданную в азиатских странах за последние несколько лет, африканские страны не только окажутся в состоянии удовлетворять свои продовольственные потребности, обеспечив безопасность пищевых продуктов и продовольственного суверенитета, а также будут в состоянии занять свое место в глобальной цепи поставок путем переработки сельскохозяйственного сырья.

Западная Африка приступила к реализации своей общей сельскохозяйственной политики, одним из элементов которой является содействие обеспечению продовольственной и пищевой безопасности. Эта программа была реализована на государственном уровне через национальные сельскохозяйственные инвестиционные планы (NAIP). Все, что нужно сейчас – это сильная политическая позиция и желание государств объединить различные средства, для того чтобы выполнить миссию по обеспечению продовольственной безопасности. Важность внутрирегиональной торговли в своевременном реагировании на повышение продовольственных потребностей населения и создании продовольственных систем хорошо известна. Однако Протокол ЭКОВАС о свободном перемещении людей и разработанная ЭКОВАС схема либерализации торговли до сих пор не достаточно применяются, что не позволяет создать открытый, интегрированный региональный рынок продуктов питания.

Африканские государства еще не использовали большую часть своего потенциала для роста и развития, основанного на переработке сельскохозяйственного сырья. Доклад, опубликованный в марте 2013 г. Всемирным банком, показал, что африканские государства могли бы генерировать до 1000 млрд долл. США к 2030 г. путем переработки сельскохозяйственной продукции.

В своем экономическом докладе по Африке за 2013 г. Экономическая Комиссия ООН для Африки (ЭКА) и Африканский союз (АС) отметили, что с помощью структурных преобразований и создания добавленной стоимости африканские страны могли бы внести необходимые изменения, которые позволят им не только решить внутренние проблемы, но и занять свое место в международных производственно-сбытовых цепях. ЭКА особо подчеркнула, что переработка сельскохозяйственной продукции имеет огромный потенциал с точки зрения добавленной стоимости и коммерческой эксплуатации.

Для достижения этой цели были рекомендованы два направления: массовые инвестиции в сельскохозяйственное производство, а также модернизация инфраструктуры, особенно в сельской местности, и расширение национальных и региональных рынков. Выполнение этих рекомендаций позволит странам получить эффект масштаба путем создания обратных связей с местным производством продукции, а также предоставления специализированных услуг, в частности, органами по сертификации и организациями по поддержке предпринимательства.

Оригинал статьи на английском языке ["Ending Food Insecurity in Africa!"](#) был опубликован в "Bridges Africa" в мае 2013 года.



Шейх Тидиан Даиви
Исполнительный директор
Африканского центра по
торговле, интеграции и
развитию в Дакаре, Сенегал

Региональные новости

Члены ВТО угрожают Украине судом и ответными мерами

Специальные защитные пошлины, введенные Украиной на импортные легковые автомобили сроком на три года, вызывают серьезную обеспокоенность у членов ВТО. Турция, ЕС, Корея и Япония обратились к Украине с просьбой отменить эту торговую меру, отметив также, что в противном случае они намерены подать жалобу в Орган по разрешению споров ВТО. Россия рассматривает возможность обращения в суд ЕврАзЭС.

Руководствуясь статьями 8.2 и 12.5 Соглашения по защитным мерам, Правительство Турции направило 11 июня 2013 г. уведомление в Совет по торговле товарами о приостановке уступок и обязательств в отношении Украины. В уведомлении отмечается, что годовой ущерб турецкой экономики от украинской меры составляет 6,11 млн долл. США и что начиная с 12 июля 2013 г. Турция намерена взимать дополнительную 23% импортную пошлину на украинские грецкие орехи.

Кроме того, Министр по торговле Евразийской экономической комиссии Андрей Слепнев отметил, что сейчас рассматривается вопрос об инициировании странами-членами Таможенного союза спора с Украиной в рамках процедуры, предусмотренной Соглашением о зоне свободной торговли СНГ, т.е. обращение в суд ЕврАзЭС.

Напомним, что в дополнение к базовой 10% пошлине с 14 апреля 2013 г. Украина взимает специальные защитные пошлины, размер которых составляет 6,46% и 12,95% для автомобилей с объемом двигателя 1000-1500 куб. см и 1500-2200 куб. см соответственно. По словам Министра экономического развития и торговли Украины Игоря Прасолова, за время действия этой меры отечественные производители смогут модернизировать производство, наладить связи с известными брендами и возродить украинский автопром.

Источники: ICTSD (МЦТУР); «Партнеры по СНГ готовят против Украины иск из-за пошлин на легковушки», www.vesti.ua, 20 июня 2013 г.; "Turkish trade sanction is warning shot in Ukraine car tariff row", REUTERS, 12 июня 2013 г.

Молдова завершила переговоры с ЕС об ассоциации

В ходе 15-го заседания Совета по сотрудничеству Молдова – ЕС, которое прошло 25 июня 2013 г. в Люксембурге, стороны сообщили о завершении переговоров по соглашению об ассоциации, в том числе соглашению о зоне свободной торговли. Ожидается, что соглашение об ассоциации будет парафировано на саммите «Восточного партнерства», который пройдет в Вильнюсе 29 ноября 2013 г., а подписание произойдет после завершения технических процедур.

По итогам заседания Совета по сотрудничеству Молдова – ЕС Европейский комиссар по вопросам расширения и политики добрососедства Штефан Фюле подчеркнул, «что это большое достижение в течение короткого периода времени провести переговоры такого далеко идущего соглашения о политической ассоциации и экономической интеграции, которое приблизит Молдову к ЕС».

В середине июня Штефан Фюле заявлял, что ЕС предоставит Молдове поддержку в размере 90 млн евро, из которых 60 млн евро пойдут на реформу юстиции, а остальные 30 млн – на реализацию соглашения об ассоциации, в том числе соглашения о зоне свободной торговли.

По словам Премьер-министра Молдовы Юрия Лянкэ, «стратегической задачей нового правительства Молдовы является подписание соглашений об ассоциации, о зоне свободной торговли и о либерализации визового режима». «Есть твердое намерение и полная поддержка Брюсселя в том, чтобы подписать эти документы при мандате нынешнего состава Европейской комиссии – то есть, до конца 2014 г.», – отметил он.

Читайте также статью Войцеха Пачинского: «Последствия принятия возможных торговых соглашений ЕС – Молдова и ЕС – Грузия».

Источники: ICTSD (МЦТУР); «Кишинев завершил переговоры с ЕС по Соглашению об ассоциации, включая зону свободной торговли», ИА «Интерфакс-Запад», 26 июня 2013 г. «ЕС предоставит Молдове 90 млн евро на реформу юстиции», Kommersant.md, 14 июня 2013 г.

Публикации и ресурсы



Ни Хунсин. Внутренняя поддержка сельского хозяйства и устойчивое развитие в Китае, ICTSD (МЦТУР), 2013

Быстрорастущие сельскохозяйственные субсидии Китая вызывают ряд вопросов, в том числе, могут ли эти программы помочь в достижении целей государственной политики без искажения торговли и производства. В этом исследовании Ни Хунсин приходит к выводу, что поддержка сельского хозяйства может помочь повысить низкие доходы сельского населения и способствовать укреплению проблемы продовольственной безопасности, но в то же время требуется уделять больше внимания вопросам экологической устойчивости. Это исследование является частью серии, посвященной реформам в крупных экономиках, и будет включать также анализ поддержки сельского хозяйства в США, ЕС, Индии и Бразилии. Интернет: <http://bit.ly/17qt6Pr>



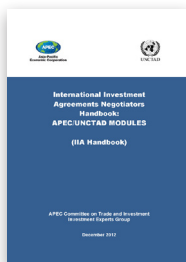
Армел Грюэ и Аммад Бахалим. Хлопок: тенденции мирового производства, торговли и политики, ICTSD и Международный консультативный комитет по хлопку, 2013

Мировая торговля хлопком, структура производства этого товара и политика его субсидирования меняются. В исследовании, подготовленном ICTSD в сотрудничестве с Международным консультативным комитетом по хлопку, описываются новые тенденции в торговле хлопком и предлагаются рекомендации, которые учитывают изменения в мировом производстве и торговле и могут быть особенно полезны развивающимся странам. Интернет: <http://bit.ly/13WdVZr>



Сет Майер, Йозеф Шмидхубер, Джесус Баррейро-Герл. Мировая торговля биотопливом: как нескоординированная политика в области биотоплива способствует росту использования ресурсов и выбросов парниковых газов, ICTSD, 2013

Отсутствие скоординированной политики в области окружающей среды в различных странах мира стало одной из причин резкого роста торговли биотопливом в последние годы, одновременно вызывая увеличение выбросов парниковых газов и использования ресурсов, а также повышение потребительских цен. Авторы исследования рекомендуют правительствам создать специальную систему "book and claim", которая поможет им повысить эффективность на биотопливных рынках и сократить выбросы парниковых газов. Интернет: <http://bit.ly/12PdYs5>



АТЭС и ЮНКТАД. Руководство для участников переговоров по международным инвестиционным соглашениям, ЮНКТАД и АТЭС, 2013

Это руководство предназначено в первую очередь для участников переговоров по международным инвестиционным соглашениям и нацелено на оказание помощи в формулировании будущих соглашений, совместимых с национальными стратегиями развития. Руководство состоит из 26 модулей, каждый из которых посвящен разъяснению конкретного положения и вопроса, часто встречающегося в международных инвестиционных соглашениях, и затрагивает основные подходы и варианты политики, используемые формулировки и политические последствия. Кроме того, в руководстве описываются глобальные и региональные тенденции в области инвестиций. Интернет: <http://bit.ly/11PUtJU>

ИЗУЧАЙТЕ МИР ТОРГОВЛИ И УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ
ВМЕСТЕ С ПУБЛИКАЦИЯМИ BRIDGES МЕЖДУНАРОДНОГО ЦЕНТРА
ПО ТОРГОВЛЕ И УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

BRIDGES

Новости торговли с точки зрения устойчивого развития
Международные новости на английском языке
www.ictsd.org/news/bridges

BIORES

Аналитика и новости о торговле и окружающей среде
Международные новости на английском языке
www.ictsd.org/news/biores

PUENTES

Аналитика и новости о торговле и устойчивом развитии
Новости стран Латинской Америки и Карибского бассейна на испанском языке
www.ictsd.org/news/puentes

PONTES

Аналитика и новости о торговле и устойчивом развитии
Международные новости на португальском языке
www.ictsd.org/news/pontes

桥

Аналитика и новости о торговле и устойчивом развитии
Международные новости на китайском языке
www.ictsd.org/news/qiao

BRIDGES AFRICA

Аналитика и новости о торговле и устойчивом развитии
Новости стран Африки на английском языке
www.ictsd.org/news/bridges-africa

PASSERELLES

Аналитика и новости о торговле и устойчивом развитии
Новости стран Африки на французском языке
www.ictsd.org/news/passerelles



Международный центр по торговле и устойчивому развитию

Chemin de Balexert 7-9
1219 Geneva, Switzerland
+41-22-917-8492
www.ictsd.org

«ЭКО-СОГЛАСИЕ»

Центр по окружающей среде и устойчивому развитию

Россия, Москва, ул. Куусинена, 215
+7-926-514-3748
www.ecoaccord.org

Публикация «Мосты» выпускается
благодаря финансовой поддержке
доноров и партнеров, в том числе:

**DFID – Департамента Великобритании
по международному развитию**

**SIDA – Шведского агентства по
международному развитию**

**DGIS – Министерства иностранных
дел Нидерландов**

Министерства иностранных дел Дании

**Министерства иностранных
дел Финляндии**

**Министерства иностранных
дел Норвегии**

Ausaid, Австралия

Редакция «Мостов» выражает
благодарность региональным партнерам
за вклад в подготовку публикации.

Редакция «Мостов» принимает
финансовые пожертвования и платную
рекламу, чтобы компенсировать расходы
по подготовке публикации и увеличить
круг наших читателей во всем мире.
Редакция оставляет за собой право отказа
от публикации рекламы и получения
финансовой поддержки.
Взгляды авторов подписанных статей
принадлежат авторам и не обязательно
отражают взгляды МЦТУР и «Эко-
Согласия».

Цитирование материалов «Мостов»
должно содержать полную ссылку на
издание.

Цена: 10.00 евро
ISSN 1996-921X

